

Procès-verbal de la **séance extraordinaire** du conseil de la Municipalité d'Arundel tenue au bureau municipal au 2, rue du Village, à Arundel, ce **20<sup>e</sup> jour de décembre 2022**, à 18h03.

Présents et formant quorum sous la présidence de la mairesse Pascale Blais, conseillère Tamara Rathwell, les conseillers Stéphane Carrière, Richard E. Dubeau, Simon Laforest, Dale Rathwell et Danny Paré.

La directrice générale et greffière-trésorière, madame Nicole Trudeau, est également présente.

## **1. CONSTATATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est ouverte à **18h03**. La mairesse de la Municipalité du Canton d'Arundel et présidente de l'assemblée, Madame Pascale Blais, constate la régularité de la séance étant donné que tous les membres du conseil ont reçu l'avis de convocation.

## **2. PÉRIODE DE QUESTIONS**

2022-267

## **3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Stéphane Carrière et résolu à l'unanimité des membres présents :

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté et ci-dessous reproduit :

### **1. Constatation du quorum et ouverture de la séance**

### **2. Période de questions**

### **3. Adoption de l'ordre du jour**

### **4. Gestion financière et administrative**

#### **4.1 Présentation et adoption du budget 2023**

#### **4.2 Présentation et adoption du programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025**

### **5. Levée de la séance**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **4. GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE**

### **4.1 Présentation du budget 2023**

2022-268

### **4.2 Adoption du budget 2023**

Il est proposé par la conseillère Tamara Rathwell et résolu à l'unanimité des membres présents :

**Monsieur Dale Rathwell vote contre la résolution.**

D'ADOPTER le budget 2023 tel que présenté.

	<b>BUDGET 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>
<b>REVENUS DE FONCTIONNEMENT</b>		
<b>Taxes</b>		
Taxes sur la valeur foncière	914 448 \$	980 819 \$
Taxes sur une autre base	205 833 \$	211 542 \$
<b>Compensations tenant lieu de taxes</b>	24 397 \$	26 831 \$
<b>Services rendus</b>	110 980 \$	122 858 \$
<b>Imposition de droits</b>	55 000 \$	73 500 \$
<b>Intérêts</b>	22 500 \$	24 000 \$
<b>Autres revenus</b>	17 693 \$	19 134 \$
<b>Transferts</b>	103 718 \$	92 801 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL DES REVENUS DE FONCTIONNEMENT</b>	1 454 569 \$	1 551 485 \$
 <b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>		
Conseil	42 261 \$	54 558 \$
Application de la loi	23 250 \$	23 250 \$
Gestion financière et administrative	407 636 \$	430 369 \$
Greffe	0 \$	0 \$
Gestion du personnel	0 \$	0 \$
Autres	2 000 \$	2 000 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	475 147 \$	510 176 \$
 <b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
Police	96 963 \$	99 219 \$
Sécurité incendie	131 716 \$	95 225 \$
Sécurité civile	74 013 \$	83 403 \$
Autres	2 000 \$	500 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	304 692 \$	278 347 \$
 <b>TRANSPORT</b>		
<b>Réseau routier</b>		
Voirie municipale	352 642 \$	307 963 \$
Enlèvement de la neige	82 536 \$	80 450 \$
Éclairage de rues	2 500 \$	2 500 \$
<b>Transport collectif</b>		
Transport en commun	4 629 \$	5 366 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL TRANSPORT</b>	442 307 \$	396 279 \$
 <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>		
<b>Matières résiduelles</b>	117 476 \$	118 561 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL HYGIÈNE DU MILIEU</b>	117 476 \$	118 561 \$
 <b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>		
<b>Santé et bien-être</b>	2 000 \$	2 000 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL SANTÉ ET BIEN--ETRE</b>	2 000 \$	2 000 \$
 <b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>		
Aménagement, urbanisme et développement	82 176 \$	108 306 \$

Promotion et développement économique	4 889 \$	6 159 \$
Rénovation urbaine	12 300 \$	4 300 \$
Autres	7 000 \$	0 \$
<b>TOTAL AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>	<b>106 365 \$</b>	<b>118 765 \$</b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>		
<b>Activités récréatives</b>		
Activités récréatives	38 149 \$	9 250 \$
Patinoires intérieures et extérieures	14 676 \$	11 702 \$
Parcs et terrains de jeux	5 775 \$	13 375 \$
Autres	21 934 \$	21 458 \$
<b>Activités culturelles</b>		
Bibliothèque	11 500 \$	11 330 \$
Autres	1 500 \$	1 500 \$
<b>TOTAL LOISIRS ET CULTURE</b>	<b>93 534 \$</b>	<b>68 615 \$</b>
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>		
Intérêts	53 227 \$	124 226 \$
<b>TOTAL FRAIS DE FINANCEMENT</b>	<b>53 227 \$</b>	<b>124 226 \$</b>
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>1 594 748 \$</b>	<b>1 616 969 \$</b>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE AVANT CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>	<b>(140 179) \$</b>	<b>(65 484) \$</b>
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>		
Financement	6 724 \$	2 983 \$
	6 724 \$	2 983 \$
<b>AFFECTATIONS</b>		
<b>Activités d'investissement</b>		
Affectation d'investissement	0 \$\$	0 \$
Affectation excédent non affecté	(170 000)\$	(76 698) \$
Affectation fonds réservés	23 097 \$	14 196 \$
	(146 903) \$	(62 502) \$
<b>EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

### 4.3 Présentation du programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025

2022-269

### 4.4 Adoption du programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025

Il est proposé par le conseiller Simon Laforest et résolu à l'unanimité des membres présents :

**D'ADOPTER** le programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025 tel que présenté.

Plan triennal d'immobilisation 2023-2024-2025					
	Coût	2023	2024	2025	Financement
<b>Transport</b>					
Réfection des chemins - TECQ 2019-2023 (Rouge, Church, Grace)	1 041 949	1 041 949			(2) (3) (5)
Réfection du chemin - Lac-Beaven	183 728	0	183 728		(2) et (3)
Réfection du chemin - Autres	19 366	19 366			(2)
Véhicule (10 roues)	325 000		325 000		(3)
Véhicule (rétrocaveuse)	200 000			200 000	(3)
	1 770 043	1 061 315	508 728	200 000	
<b>Sécurité publique</b>					
Véhicule d'urgence - Premier répondant	65 000	65 000			(3)
	65 000	65 000			
<b>Loisirs et culture</b>					
Corridor de sécurité 327 Hôtel de ville au ch. Barkmere	25 000	25 000			(5 )
Parc garage municipal	606 565	50 000	556 565		(1), (2), (5) et (6)
	631 565	75 000	556 565		
<b>Administration</b>					
Équipement informatique et de bureau (finances, conseil et TP)	15 000	15 000			(1)
Travaux - Hôtel de ville - Toiture	125 000	125 000			(2) (3) (5)
Rénovation - Hôtel de ville	500 000	500 000			(2) (3) (5)
	640 000	640 000		0	
<b>TOTAL DES IMMOBILISATIONS</b>	<b>3 106 608</b>	<b>1 841 315</b>	<b>1 065 293</b>	<b>200 000</b>	
<b>FINANCEMENT</b>					
(1) Fonds de roulement	90 000	40 000	50 000		
(2) Subvention	1 897 126	1 446 815	450 311		
(3) Emprunt à long terme	829 982	115 000	514 982	200 000	
(4) Opérations	0	0	0	0	
(5) Surplus affectés et non-affectés	239 500	189 500	50 000		
(6) Fonds de parc et terrain de jeux	50 000	50 000			
	3 106 608	1 841 315	1 065 293	200 000	
		0	0	0	

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2022-270

## 5. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par la conseillère Richard Dubeau et résolu à l'unanimité des membres présents :

**QUE** la séance soit levée à 19h35.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

\_\_\_\_\_  
Pascale Blais  
Mairesse

\_\_\_\_\_  
Nicole Trudeau  
Directrice générale et greffière-  
trésorière

**CERTIFICAT DE LA GREFFIÈRE-TRÉSORIÈRE**

Je soussignée, madame Nicole Trudeau, directrice générale et greffière-trésorière de la Municipalité du Canton d'Arundel, certifie sous mon serment d'office, que des crédits sont disponibles pour payer toutes les dépenses autorisées dans ce procès-verbal.

---

Mme Nicole Trudeau, directrice générale  
et greffière-trésorière

Je soussignée, Pascale Blais, mairesse de la Municipalité du Canton d'Arundel, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par loi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du *Code municipal du Québec*.

---

Mme Pascale Blais, mairesse